

**INTERFERENSI FONOLOGI BAHASA SUNDA DALAM PENGGUNAAN
BAHASA INDONESIA PADA CERAMAH USTAZAH MAMA DEDEH
DI ACARA MAMAH DAN AA BERAKSI**

SKRIPSI

Diajukan Kepada Fakultas Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura
sebagai Salah Satu Prasyarat untuk Mendapatkan
Gelar Sarjana Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Oleh

NURDIN

NIM.130621100122

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS TRUNOJOYO MADURA**

2017

LEMBAR PERSETUJUAN

Skripsi dengan judul

**INTERFERENSI FONOLOGI BAHASA SUNDA DALAM PENGGUNAAN
BAHASA INDONESIA PADA CERAMAH USTAZAH MAMA DEDEH
DI ACARA MAMAH DAN AA BERAksi**

Oleh:

Nurdin

NIM. 130621100122

telah memenuhi persyaratan untuk dipertahankan
di depan Dewan Penguji dan disetujui
pada tanggal: 18 Mei 2017

Menyetujui,

Jabatan	Nama	Tanda Tangan	Tanggal
Pembimbing I	Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. NIP 198512132014042001		18 Mei 2017
Pembimbing II	Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd. NIP 198907032015041002		18 Mei 2017
Ketua Prodi PBSI	Ira Fatmawati, S.S., M.Pd. NIP 197909142010122003		18 Mei 2017

LEMBAR PENGESAHAN

Dipertahankan di depan Dewan Penguji Skripsi
Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
Fakultas Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura
dan Diterima untuk Memenuhi Persyaratan
Memperoleh Gelar Sarjana (S1)
Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
Pada Tanggal: 19 Juni 2017

Mengesahkan:

Fakultas Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura
Dekan

Sulaiman, S.Pd., M.Pd.
NIP 197102112006041001

Dewan Penguji

Tanda Tangan

Tanggal

1. Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd.
NIP 198512132014042001



19 Juni 2017

2. Ira Fatmawati, S.S., M.Pd.
NIP 197909142010122003



19 Juni 2017

3. Wahid Khoirul Ikhwan, S.Pd., M.Pd.
NIP 197906292009121001



19 Juni 2017

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nurdin
Tempat tanggal lahir : Garut, 05 Maret 1994
NIM : 130621100122
Fakultas : Ilmu Pendidikan
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Dengan ini menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa:

1. Skripsi dengan judul "Interferensi Fonologi Bahasa Sunda Dalam Penggunaan Bahasa Indonesia Pada Ceramah Ustazah Mama Dedeh Di Acara *Mamah Dan Aa Beraksi*" adalah hasil karya saya, dan dalam naskah skripsi ini tidak terdapat karya ilmiah yang pernah diajukan oleh orang lain untuk memperoleh gelar akademik di suatu Perguruan Tinggi, dan tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, baik sebagian atau keseluruhan, kecuali secara tertulis dikutip dalam naskah ini dan disebutkan dalam sumber kutipan atau daftar pustaka.
2. Apabila ternyata di dalam naskah skripsi ini dapat dibuktikan terdapat unsur-unsur plagiasi, saya bersedia skripsi ini digugurkan dan gelar akademik yang telah saya peroleh dibatalkan, serta diproses dengan ketentuan hukum yang berlaku.
3. Skripsi ini dapat dijadikan sumber pustaka yang merupakan hak bebas royalti non eksklusif.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.





"Tak ada yang lebih agung di bawah derajat kenabian selain belajar dan mengajarkan" (Sufyan Ats-Tsauri).

"Selama bisa, jelajahi seluruh isi bumi. Karena dengan pengalaman meskipun sederhana, terdapat segudang pengetahuan" (Nurdin Faqot).

"Waktu adalah ilmu" (Nurdin Faqot).

"Jika mau sukses tuliskan visi-misi, lalu aktualisasikan" (Nurdin Faqot).

"Jadilah Atlet Allah yang tangguh. Disaat gagal, bangun lagi" (Kang Abay).

PERSEMBAHAN

Rasa syukur kepada Allah Swt yang memberikan Rahmat-Nya, nikmat-Nya dan hidayah-Nya dan Rasulullah Saw yang telah memberikan petunjuk ke jalan terang dan benar sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.

Kupersembahkan Skripsi ini untuk:

1. Ayah dan Ibu tercinta (Ayah Een dan Ibu Siti Nur Halimah), yang selalu melimpahkan doa, dukungan, serta kasih sayang yang tiada batas.
2. Enam kakak kandungku (Ujang Kurniawan, Nyanyang Rahmat, Syarif Hidayatullah, Ade Saleh, Iyan Sugiyanto, dan Ai Siti Maesaroh), yang telah memberiku dukungan, dorongan semangat dan doa yang tiada batas dipanjatkan demi terselesaikan serta keberkahan kuliah yang saya tempuh.
3. Bapak Budi, selaku ketua yayasan Forsiremis yang telah menjembatani penulis bisa berkuliah hingga tuntas.
4. Teman-teman Forsiremis, yang telah memberikan dorongan semangat selama bimbingan sosialisasi prakuliah hingga terselesaikan kuliah ini.
5. Sahabat-sahabatku pejuang Skripsi, yaitu kelas PBSI C angkatan 2013 terkhusus Ulul A. Husna, Sadatul Isnayati, Tasrifah, Grasia, dan Fitri yang sama-sama melakukan “todong halus”, juga bersedia *sharing* demi kelancaran dalam penyusunan Skripsi.
6. Sahabat kelasku M. Hadi Masrukin, yang selalu setia menemani disaat susah maupun senang dalam proses jihad pencarian ilmu.
7. Sahabat kostku Hildan Firdaus dan Wildan Nurohman, yang telah memberiku dukungan doa dan semangat juga selalu setia menemani disaat susah maupun senang.
8. Teruntuk orang spesial, yang masih dalam bimbingan Allah Swt.
9. Almamater kampus Universitas Trunojoyo Madura.
10. Saudara-saudara Fosma Universitas Trunojoyo Madura dan FOSMA Jatim, yang telah memberikan segudang pengetahuan tentang arti perjuangan, kepedulian dan persaudaraan yang tidak didapatkan di bangku kuliah serta dorongan semangat khususnya dalam penulisan Skripsi ini.

KATA PENGANTAR

Puji syukur Alhamdulillah kepada Allah Swt, yang Maha Mengetahui lagi Maha Penyayang, karena dengan rahmat dan hidayah-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Interferensi Fonologi Bahasa Sunda dalam Penggunaan Bahasa Indonesia pada Ceramah Ustazah Mama Dedeh di acara *Mamah dan Aa Beraksi*”. Selawat serta salam semoga tercurah kepada Rasulullah Saw, keluarga, dan para sahabatnya.

Skripsi ini merupakan hasil penelitian menggunakan jenis penelitian kualitatif yang mendeskripsikan bentuk-bentuk interferensi fonologi bahasa Sunda dalam penggunaan bahasa Indonesia yang mengalami perubahan fonem, penambahan fonem, dan penghiilangan fonem ditinjau dari sosiolinguistik.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini dapat selesai berkat bimbingan, bantuan, dan motivasi dari banyak pihak. Oleh karena itu, dengan ketulusan hati penulis menghaturkan rasa hormat dan terima kasih kepada:

1. Bapak Dr. Ec. H. Muh. Syarif, M.Si. selaku Rektor Universitas Trunojoyo Madura yang telah memberi fasilitas selama kuliah;
2. Bapak Sulaiman, S.Pd., M.Pd. selaku dekan Fakultas Ilmu Pendidikan Ilmu Pendidikan Universitas Trunojoyo Madura;
3. Ibu Ira Fatmawati, S.S., M.Pd. selaku ketua program studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia yang telah mengarahkan serta bimbingan demi kemajuan penulis.

4. Ibu Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. selaku dosen pembimbing satu yang telah meluangkan waktu dan kesabaran dalam memberi petunjuk, bimbingan, dan pengarahan kepada penulis sehingga dapat terselesaikan skripsi ini dengan tepat waktu.
5. Bapak Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd. selaku dosen pembimbing dua yang juga telah meluangkan waktu dan kesabaran dalam memberi petunjuk, bimbingan, dan pengarahan kepada penulis sehingga dapat terselesaikan skripsi ini dengan tepat waktu.
6. Seluruh dosen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Trunojoyo Madura yang telah memberikan motivasi dan dukungan selama proses penyusunan skripsi.
7. Seluruh dosen Fakultas Ilmu Pendidikan Universitas Trunojoyo Madura yang telah memberikan dukungan dan tambahan pengetahuan selama proses penyusunan Skripsi.

Semoga Allah Swt, menunjukkan jalan dan memberikan cahaya-Nya, serta melapangkan dada dengan limpahan dan keindahan tawakal kepada-Nya.

Penulis berharap semoga skripsi ini bermanfaat bagi semua pihak yang berkepentingan. Namun demikian tiada manusia yang sempurna. Oleh karena itu, kritik dan saran yang membangun sangat diharapkan untuk menjadikan skripsi ini lebih sempurna.

Bangkalan, 18 Mei 2017

Nurdin

Nuridin. 2017. *Interferensi Fonologi Bahasa Sunda dalam Penggunaan Bahasa Indonesia pada Ceramah Ustazah Dedeh Di Acara Mamah dan Aa Beraksi*. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Pendidikan, Universitas Trunojoyo Madura. Pembimbing: (1) Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. (2) Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd.

ABSTRAK

Abstrak: Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk interferensi fonologi bahasa Sunda dalam penggunaan bahasa Indonesia pada ceramah Ustazah Dedeh di acara *Mamah dan Aa Beraksi*. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif. Data dalam penelitian ini adalah ujaran ceramah Ustazah Dedeh di acara *Mamah dan Aa Beraksi*. Sumber data dalam penelitian ini adalah Ustazah Dedeh di acara *Mamah dan Aa Beraksi*. Teknik pengumpulan data yang dilakukan dalam penelitian ini menggunakan metode simak yang terdapat teknik lanjutan, yaitu teknik simak bebas libat cakap (SBLC), teknik rekam, dan teknik catat. Teknik analisis data dengan menggunakan tiga tahap, yaitu (1) reduksi data, (2) penyajian data, dan (3) penarikan simpulan. Keabsahan data diperoleh menggunakan triangulasi sumber. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa yang diujarkan oleh Ustazah Dedeh mengalami interferensi fonologi bahasa Sunda dalam penggunaan bahasa Indonesia pada ceramah Ustazah Dedeh di acara *Mamah dan Aa Beraksi*. Bentuk interferensi fonologi yang terjadi meliputi pengubahan fonem, penambahan fonem, dan penghilangan fonem. Bentuk interferensi fonologi pengubahan fonem meliputi fonem /i/ dilafalkan /y/, fonem /a/ dilafalkan /ə/, fonem /a/ dilafalkan /o/, fonem /a/ dilafalkan /ò/, fonem /au/ dilafalkan /o/, fonem /o/ dilafalkan /ə/, fonem /f/ dilafalkan /p/, fonem /m/ dilafalkan /ʋ/, fonem /ə/ dilafalkan /a/, fonem /o/ dilafalkan /u/, fonem /i/ dilafalkan /è/, fonem /z/ dilafalkan /j/, fonem /g/ dilafalkan /j/, fonem /u/ dilafalkan /aw/, fonem /k/ dilafalkan /g/, fonem /ai/ dilafalkan /è/, fonem /z/ dilafalkan /d/, fonem /c/ dilafalkan /ñ/, fonem /u/ dilafalkan /ro/, fonem /t/ dilafalkan /d/, fonem /v/ dilafalkan /p/, dan fonem /meng-/ dilafalkan /nge-/. Bentuk interferensi fonologi penambahan fonem meliputi penambahan fonem /i/, penambahan fonem /h/, penambahan fonem /ʋ/, penambahan fonem /?/, penambahan fonem /r/, dan penambahan fonem /ə/. Bentuk interferensi fonologi penghilangan fonem meliputi penghilangan fonem /k/, penghilangan fonem /y/, penghilangan fonem /h/, dan penghilangan fonem /d/.

Kata Kunci: *Interferensi fonologi, Bahasa Sunda, Ceramah.*

Nurdin. 2017. *Phonological Interference of Sundanese in Indonesian Language Usage at Ustazah Dedeh Lecture in Mamah dan Aa Beraksi Show*. Thesis, Indonesian Language and Literature Education Study Program, Faculty of Education, University of Trunojoyo Madura. Advisors: (1) Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. (2) Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd.

ABSTRACT

Abstract: This study has an objective to describe the forms of phonological interference of Sundanese in Indonesian language usage at Ustazah Dedeh lecture in “Mamah dan Aa Beraksi” show. This study was a qualitative descriptive research. The data in this study were the utterances of Ustazah Dedeh lecture in Mamah dan Aa Beraksi show. The source of data in this study was Ustazah Dedeh in Mamah dan Aa Beraksi show. Technique of collecting data done in this study was observation method that there were advanced techniques, they are uninvolved conversation observation technique, recording technique, and writing technique. Technique of data analysis used three stages those are (1) data reduction, (2) data display, and (3) drawing conclusion. The validity of the data was obtained by using source triangulation. The results of the study show that the utterances uttered by Ustazah Dedeh experience a phonological interference of Sundanese in Indonesian language usage at Ustazah Dedeh lecture in “Mamah dan Aa Beraksi” show. The phonological interference occurs include the phoneme conversion, phoneme addition, and phoneme omission. The phonological interference forms of phoneme conversion include the phoneme /i/ pronounced /y/, phoneme /a/ pronounced /ə/, phoneme /a/ pronounced /o/, phoneme /a/ pronounced /ò/, phoneme /au/ pronounced /o/, phoneme /o/ pronounced /ə/, phoneme /f/ pronounced /p/, phoneme /m/ pronounced /ʱ/, phoneme /ə/ pronounced /a/, phoneme /o/ pronounced /u/, phoneme /i/ pronounced /è/, phoneme /z/ pronounced /j/, phoneme /g/ pronounced /j/, phoneme /u/ pronounced /aw/, phoneme /k/ pronounced /g/, phoneme /ai/ pronounced /è/, phoneme /z/ pronounced /d/, phoneme /c/ pronounced /ñ/, phoneme /u/ pronounced /ro/, phoneme /t/ pronounced /d/, phoneme /v/ pronounced /p/, and phoneme /meng-/ pronounced /nge-/. The phonological interference forms of phoneme addition include the addition of phoneme /i/, the addition of phoneme /h/, the addition of phoneme /ʱ/, the addition of phoneme /ʔ/, the addition of phoneme /r/, and the addition of phoneme /ə/. The phonological interference forms of phoneme omission include the omission of phoneme /k/, the omission of phoneme /y/, the omission of phoneme /h/, and the omission of phoneme /d/.

Keywords: *Phonological Interference, Sundanese, Lecture.*

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
LEMBAR PERSETUJUAN	ii
LEMBAR PENGESAHAN	iii
SURAT PENYATAAN	iv
MOTTO	v
PERSEMBAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR.....	vii
ABSTRAK	x
DAFTAR ISI	xii
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvii
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Rumusan Masalah.....	11
1.3 Tujuan Masalah	12
1.4 Manfaat Penelitian	12
1.5 Asumsi Penelitian	13
1.6 Definisi Operasional	15
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
2.1 Penelitian yang Relevan	17
2.2 Landasan Teori	21
2.2.1 Interferensi	22
2.2.2 Interferensi Fonologi	26

2.2.3 Fonologi Bahasa Indonesia.....	47
2.2.4 Bahasa Sunda.....	50
2.2.5 Fonologi Bahasa Sunda	52
2.2.5 Ceramah.....	68

BAB III METODE PENELITIAN

3.1 Pendekatan Penelitian	69
3.2 Data dan Sumber Data	69
3.3 Teknik Pengumpulan Data	70
3.4 Teknik Analisis Data	71
3.4.1 Reduksi Data.....	72
3.4.2 Penyajian Data	75
3.4.3 Penarikan Kesimpulan	76
3.5 Triangulasi	77
3.6 Prosedur Penelitian	78

BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

4.1 Hasil Penelitian	83
4.1.1 Bentuk Interferensi Fonologi Pengubahan Fonem Bahasa Sunda	83
4.1.2 Bentuk Interferensi Fonologi Penambahan Fonem Bahasa Sunda	95
4.1.3 Bentuk Interferensi Fonologi Penghilangan Fonem Bahasa Sunda	98
4.2 Pembahasan	101
4.2.1 Interferensi Fonologi Pengubahan Fonem	101

4.2.2 Interferensi Fonologi Penambahan Fonem	185
--	-----

4.2.3 Interferensi Fonologi Penghilangan Fonem.....	202
---	-----

BAB V PENUTUP

5.1 Simpulan	215
--------------------	-----

5.2 Saran	216
-----------------	-----

5.3 Relevansi Penelitian terhadap Pendidikan Bahasa dan Sastra

Indonesia.....	217
----------------	-----

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN-LAMPIRAN

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Persamaan dan Perbedaan Penelitian Terdahulu dengan Peneliti ...	20
Tabel 2.2 Vokal Bahasa Indonesia.....	48
Tabel 2.3 Konsonan Bahasa Indonesia	49
Tabel 2.4 Sistem Penulisan Bahasa Sunda	53
Tabel 2.5 Lambang Vokal	56
Tabel 2.6 Posisi Vokal	57
Tabel 2.7 Distribusi fonem vokal dari kata	59
Tabel 2.8 Distribusi Vokal	59
Tabel 2.9 Posisi Konsonan	61
Tabel 2.10 Distribusi Konsonan	63
Tabel 3.1 Kode Data	72
Tabel 3.2 Kode Bentuk Interferensi Fonologi	72
Tabel 3.3 Kartu Data Interferensi Fonologi	72
Tabel 3.4 Penyajian Data Interferensi fonologi (Pengubahan fonem)	73
Tabel 3.5 Penyajian Data Interferensi fonologi (Penambahan fonem)	74
Tabel 3.6 Penyajian Data Interferensi fonologi (Penghilangan fonem)	74

Tabel 3.7 Penarikan Simpulan	75
Tabel 4.1 Data Interferensi Fonologi (Pengubahan fonem)	81
Tabel 4.2 Data Interferensi Fonologi (Penambahan fonem)	93
Tabel 4.3 Data Intereferensi Fonologi (Penghilangan fonem)	97

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Kartu Data

Lampiran 2 Penarikan Simpulan

Lampiran 3 Transkripsi Data

Lampiran 4 Validasi Instrumen

Lampiran 5 Biografi Penulis